



ALCALDÍA MAYOR  
DE BOGOTÁ D.C.  
Secretaría Distrital  
Ambiente

**RESOLUCIÓN NO. 1763**

**“POR LA CUAL SE INICIA UN PROCESO SANCIONATORIO AMBIENTAL  
Y SE FORMULA PLIEGO DE CARGOS”**

**LA DIRECTORA LEGAL AMBIENTAL (E) DE LA SECRETARÍA  
DISTRITAL DE AMBIENTE**

En uso de sus facultades legales en especial las conferidas por la Ley 99 de 1993, en armonía con el Decreto 1594 de 1984, el Decreto 948 de 1995, las Resoluciones 619 de 1997, 1208 de 2003, 1908 de 2006, el Decreto Distrital 174 de 2006, el Acuerdo Distrital No. 0257 del 30 de 2006 y la Resolución No. 1746 del 19 de junio de 2007 y

**CONSIDERANDO**

**ANTECEDENTES**

Que mediante queja con Radicado DAMA No. 38914 del 25 de octubre de 2005 se denunció la contaminación atmosférica generada por un establecimiento denominado “Restaurante la 73” ubicado en la carrera 73 No. 77 A - 78 de la localidad de Engativa, de esta ciudad.

Como consecuencia de lo anterior, la Subdirección Ambiental Sectorial del DAMA, hoy Secretaría Distrital de Ambiente, practicó visita el día 01 de Noviembre de 2005, en la dirección radicada y emitió el concepto técnico No. 9184 del 3 de noviembre de 2005, según el cual se constató: *“ Establecimiento cuya actividad es la prestación de servicio de restaurante (preparación y venta de alimentos). El establecimiento funciona en el primer piso de una casa de dos plantas, en la parte posterior de la casa en el patio trasero se encuentra el área de cocina donde se realiza la preparación de alimentos. Emisiones: En el área de cocina se encontró en funcionamiento una estufa hechiza que funciona con carbón mineral y vegetal la cual cuenta con un hogar de combustión del cual se desprenden dos ductos para la conducción y descarga de los gases de combustión a la atmósfera, estos*



ALCALDIA MAYOR  
DE BOGOTÁ D.C.  
Secretaría Distrital

Ambiente 1763

*"Por la cual se inicia un proceso sancionatorio ambiental y se formula pliego de cargos"*

*conducción y descarga de los gases de combustión a la atmósfera, estos ductos o chimeneas se encontraron derruidas y en mal estado por lo que los gases de combustión se dispersan de manera natural y fugitiva por las áreas aledañas, los ductos no superan una altura aproximada de 4 metros desde el nivel del suelo. En el momento de la visita se apreciaron emisiones visibles provenientes de la estufa. Se concluye que el establecimiento se encuentra incumpliendo lo dispuesto en el artículo 23 del Decreto 948 de 1995."*

Que mediante requerimiento No. EE26494 del 16 de noviembre de 2005, se instó al Señor MARCOS ALDANA REYES, en calidad de propietario, o a quién hiciera sus veces, para que Implementara las medidas o equipos necesarios para el control de la contaminación atmosférica, mediante la instalación de ductos, chimeneas o dispositivos por donde se capten, extraigan y dispersen a una altura superior a los 15 metros de altura desde el nivel del piso, los gases de combustión generados por la estufa hechiza que utiliza con carbón mineral y vegetal, de tal forma que se garantice de manera permanente que no se causara molestias a los vecinos o transeúntes del sector conforme al artículo 23 del Decreto 948 de 1995.

Que con base en las visitas técnicas de seguimiento realizadas los días 31 de octubre de 2006 y 5 de diciembre de 2006, en atención a queja con radicado DAMA 38914 del 25 de octubre de 2005, se emitió el concepto técnico No. 9215 del 12 de diciembre de 2006, según el cual se constató: *"...el día 31 de octubre de 2006, se realizó visita de seguimiento al Requerimiento EE No. 26494 del 16 de noviembre de 2005, la cual fue atendida por el propietario del establecimiento, quien manifiesta no haber recibido comunicado del requerimiento en mención, por tal motivo se suministró copia del respectivo requerimiento...En la segunda visita se encontró que el señor Aldana no ha tomado las medidas para el control de olores, en el momento de la visita se encontró la situación igual que a la primera visita realizada. Mediante inspección visual se encontró que el Señor Aldana no consume carbón coque, como había afirmado en la primera visita, sino que el combustible utilizado es leña. Las condiciones fitosanitarias, se*



ALCALDIA MAYOR  
DE BOGOTÁ D.C.

Secretaría Distrital

Ambiente

U.S. 1763

3

*"Por la cual se inicia un proceso sancionatorio ambiental y se formula pliego de cargos"*

*encuentran aún mas desfavorables que en la primera visita, se observa basura apilada cerca de la materia prima.*

Significa lo anterior que en materia atmosférica el establecimiento no está dando cumplimiento a lo establecido en el Decreto No. 948 de 1995.

De acuerdo con la situación encontrada al momento de la visita, se establece que el propietario del establecimiento no dio cumplimiento a lo solicitado por la Secretaría en el requerimiento No. EE26494 del 16 de noviembre de 2005, donde se le exigió que se implementara las medidas o equipos necesarios para el control de la contaminación atmosférica, mediante la instalación de ductos, chimeneas o dispositivos por donde se capten, extraigan y dispersen a una altura superior a los 15 metros de altura desde el nivel del piso, los gases de combustión generados por la estufa hechiza que utiliza con carbón mineral y vegetal, de tal forma que se garantice de manera permanente que no se causara molestias a los vecinos o transeúntes del sector.

#### **CONSIDERACIONES JURÍDICAS**

Que de acuerdo al análisis ambiental realizado frente a las emisiones atmosféricas generadas, en las instalaciones del establecimiento denominado "Restaurante la 73" conforme a lo establecido por el artículo 2 de la resolución 619 de 1997, está obligada a cumplir con las normas de emisión establecidas en el Decreto 948 de 1995 y las que lo modifique o sustituyan, las cuales están sujetas a control y seguimiento por parte de la Secretaría Distrital de Ambiente.

Que el artículo 11 de la Resolución 1208 de 2003 prevé que *"Toda fuente, industria, actividad u obra que posea ductos para la emisión de contaminantes a la atmósfera en el perímetro urbano del Distrito Capital,*



ALCALDIA MAYOR  
DE BOGOTÁ D.C.

Secretaría Distrital  
Ambiente

1763

4

*"Por la cual se inicia un proceso sancionatorio ambiental y se formula pliego de cargos"*

*deberá adecuar sus ductos o chimeneas de forma tal que cumpla con la altura mínima establecida en los artículos 9 y 10 de la presente Resolución.*

**PARÁGRAFO 1.** *Las fuentes de ventilación industrial, deberán adecuar la altura de sus ductos o instalar dispositivos de forma tal que aseguren la adecuada dispersión de los gases, vapores, partículas u olores y que impidan causar con ellos molestia a los vecinos o a los transeúntes."*

Que el Decreto 948 de 1995, en su artículo 23 prevé que *"Los establecimientos comerciales que produzcan emisiones al aire, tales como restaurantes, lavanderías o pequeños negocios, deberán contar con ductos o dispositivos que aseguren la adecuada dispersión de los gases, vapores, partículas u olores, y que impidan causar con ellos molestia a los vecinos o transeúntes. Todos los establecimientos que carezcan de dichos ductos o dispositivos dispondrán de un plazo de seis (6) meses para su instalación, contados a partir de la expedición del presente decreto."*

Que el Decreto 948 de 1995, con sus decretos modificatorios, tiene por objeto definir el marco de las acciones y mecanismos administrativos de que disponen las autoridades ambientales para mejorar y preservar la calidad del aire y reducir el deterioro ocasionado al medio ambiente y a la salud humana por la emisión de contaminantes al aire y procurar, bajo el principio de desarrollo sostenible, elevar la calidad de vida de la población.

Que las conductas descritas anteriormente se constituyen en una presunta violación a lo dispuesto en el artículo 11 de la Resolución 1208 de 2003, y 23 del Decreto 948 de 1995.

Que el parágrafo tercero del artículo 85 de la Ley 99 de 1993 ha señalado que el procedimiento sancionatorio ambiental se surtirá con sujeción al Decreto 1594 de 1984 o el estatuto que lo modifique o sustituya.



ALCALDIA MAYOR  
DE BOGOTÁ D.C.  
Secretaría Distrital  
Ambiente

U.E. 1763

*"Por la cual se inicia un proceso sancionatorio ambiental y se formula pliego de cargos"*

Que en mérito de lo expuesto, esta Secretaría iniciará proceso sancionatorio ambiental en contra el establecimiento denominado RESTAURANTE LA 73, identificada con NIT 11.187.890-1, y se procederá a formular el correspondiente pliego de cargos, a través de su representante legal o quien haga sus veces, por el presunto incumplimiento del artículo 2 de la Resolución 619 de 1997, artículo 11 de la Resolución 1208 de 2003 y artículo 23 del Decreto 948 de 1995.

#### **FUNDAMENTOS LEGALES**

Que la Constitución Política consagra en el artículo 79, el derecho de todas las personas a gozar de un ambiente sano, y a la participación de la comunidad en las decisiones que puedan afectarla. Igualmente establece para el Estado entre otros, el deber de proteger la diversidad e integridad del ambiente.

Que el artículo 80 del mismo ordenamiento superior, dispone para el Estado la obligación de planificar el manejo y aprovechamiento de los recursos naturales, para garantizar su desarrollo sostenible, su conservación, restauración y sustitución.

Que el decreto 948 de 1995, establece las medidas con relación a la prevención y control de la contaminación atmosférica y la protección de la calidad del aire a nivel nacional y que de igual manera, determina en el capítulo VII, los requisitos legales necesarios para la obtención del permiso de emisiones atmosféricas, cuando hubiere lugar a ello, como consecuencia de la realización de determinada actividad.



ALCALDIA MAYOR  
DE BOGOTÁ D.C.  
Secretaría Distrital  
Ambiente

LLS 1763

*"Por la cual se inicia un proceso sancionatorio ambiental y se formula pliego de cargos"*

Que la Resolución DAMA 1208 de 2003, establece las normas sobre prevención y control de la contaminación atmosférica por fuentes fijas y protección de la calidad del aire, en el Distrito Capital de Bogotá, y los parámetros que deben cumplirse respecto de la generación de contaminantes a la atmósfera como consecuencia del proceso productivo generado por una empresa.

Que de conformidad con la ley 99 de 1993, por medio de la cual se crea el Ministerio de Medio Ambiente (hoy Ministerio de Ambiente, Vivienda y Desarrollo territorial) y se organiza el Sistema Nacional Ambiental en su artículo primero numeral sexto, el cual establece:

**Artículo 1º. Principios generales ambientales:** La política ambiental colombiana seguirá los siguientes principios generales:  
(...)

**6º. La formulación de políticas ambientales tendrá en cuenta el resultado del proceso de investigación científica. No obstante las autoridades ambientales y los particulares dará aplicación al principio de precaución conforme al cual, cuando exista peligro de daño grave e irreversible, la falta de certeza científica y absoluta no deberá utilizarse como razón para postergar la adopción de medidas eficaces para impedir la degradación del medio ambiente.**

Que de conformidad con lo previsto en el artículo 83 de la Ley 99 de 1993, esta Entidad está investida de funciones policivas para la imposición y ejecución de las medidas de policía, multas y sanciones establecidas por la ley, que sean aplicables según el caso.

Que el artículo 84 de la Ley 99 de 1993, dispone:



ALCALDIA MAYOR  
DE BOGOTÁ D.C.

Secretaría Distrital  
Ambiente

1763

7

*"Por la cual se inicia un proceso sancionatorio ambiental y se formula pliego de cargos"*

*"Sanciones y denuncias. Cuando ocurriere violación de normas sobre protección ambiental o sobre manejo de recursos naturales renovables, el Ministerio del Medio Ambiente o las Corporaciones Autónomas Regionales impondrán las sanciones que se prevén en el artículo siguiente, según el tipo de infracción y la gravedad de la misma. Si fuere el caso, denunciarán el hecho ante las autoridades competentes para que se inicie la investigación penal respectiva".*

Que el artículo 85 de la ley 99 de 1993 prevé que "El Ministerio del Medio Ambiente y las Corporaciones Autónomas Regionales impondrán al infractor de las normas sobre protección ambiental sobre manejo y aprovechamiento de recursos naturales renovables, mediante resolución motivada y según la gravedad de la infracción, los siguientes tipos de sanciones y medidas preventivas:

2. Medidas preventivas: c) Suspensión de obra o actividad, cuando de su prosecución pueda derivarse daño o peligro para los recursos naturales renovables o la salud humana, o cuando la obra o actividad se haya iniciado sin el respectivo permiso, concesión, licencia o autorización" (Subrayado fuera del texto original).

Que además el párrafo 3 del artículo 85 de la referida Ley, para la imposición de las medidas y sanciones se sujetará al procedimiento previsto por el Decreto 1594 de 1984 o al estatuto que lo modifique o sustituya.

Que en la actualidad el Decreto 1594 de 1984, no ha sido modificado o revocado por normatividad alguna, por lo cual es el pertinente para adelantar las investigaciones respectivas en materia ambiental así como por el incumplimiento de las normas vigentes en la misma materia o de requerimientos en actuaciones jurídicas emanadas de las autoridades ambientales competentes.



113 1763

*"Por la cual se inicia un proceso sancionatorio ambiental y se formula pliego de cargos"*

Que, a su vez, cabe hacer referencia a lo establecido en el inciso tercero del artículo 107 de la ley antes mencionada, según el cual, las normas ambientales son de orden público y no podrán ser objeto de transacción o de renuncia a su aplicación por las autoridades o por los particulares.

Que conforme lo establece el artículo 197 del Decreto 1594 de 1984, el procedimiento sancionatorio se iniciará de oficio, a solicitud o información de funcionario público, por denuncia o queja presentada por cualquier persona, como consecuencia de haberse tomado previamente una medida preventiva o de seguridad.

Que así mismo, establece el artículo 202 del Decreto 1594 de 1984 que, conocido el hecho o recibida la denuncia o el aviso, la autoridad ambiental debe ordenar la correspondiente investigación, para verificar los hechos o las omisiones constitutivas de infracción a las normas ambientales.

Que el artículo 203 ibídem, consagra que en orden a la verificación de los hechos u omisiones, podrán realizarse todas las diligencias que se consideren necesarias, tales como visitas, toma de muestras, exámenes de laboratorio, mediciones, pruebas químicas o de otra índole.

Que el Artículo 205 del Decreto 1594 de 1984 estipula que: *"Realizadas las anteriores diligencias, mediante notificación personal, se pondrán en conocimiento del presunto infractor los cargos que se le formulen. El presunto infractor podrá conocer y examinar el expediente de la investigación"*

Que el Artículo 207 del Decreto 1594 de 1984 estipula que:





ALCALDIA MAYOR  
DE BOGOTÁ D.C.

Secretaría Distrital

Ambiente U.S. 1 7 6 3

*"Por la cual se inicia un proceso sancionatorio ambiental y se formula pliego de cargos"*

***"Dentro de los diez (10) días hábiles siguientes al de la notificación, el presunto infractor, directamente o por medio de apoderado, podrá presentar sus descargos por escrito y aportar o solicitar la práctica de las pruebas que considere pertinentes y que sean conducentes.***

***Parágrafo: La totalidad de los costos que demande la práctica de pruebas serán de cargo de quien las solicite."***

Que el Decreto Distrital No. 561 del 29 de Diciembre de 2006, prevé en su artículo segundo que ***"Corresponde a la Secretaría Distrital de Ambiente orientar y liderar la formulación de políticas ambientales y de aprovechamiento sostenible de los recursos ambientales y del suelo, tendientes a preservar la diversidad e integridad del ambiente, el manejo y aprovechamiento sostenible de los recursos naturales distritales y la conservación del sistema de áreas protegidas, para garantizar una relación adecuada entre la población y el entorno ambiental y crear las condiciones que garanticen los derechos fundamentales y colectivos relacionados con el medio ambiente.***

Que así mismo el Decreto en comento tiene previsto en el artículo tercero, literal D referente a las funciones de la Secretaría Distrital de Ambiente, que a esta le corresponde: ***"Ejercer la autoridad ambiental en el Distrito Capital, en cumplimiento de las funciones asignadas por el ordenamiento jurídico vigente, a las autoridades competentes en la materia."***

Que de la misma manera el citado artículo del Decreto antes reseñado, prevé en su literal L que le corresponde a la Secretaría Distrital de Ambiente ***"Ejercer el control y vigilancia del cumplimiento de las normas de protección ambiental y manejo de recursos naturales, emprender las acciones de policía que sean pertinentes al efecto y en particular adelantar las investigaciones e imponer las sanciones que correspondan a quienes infrinjan dichas normas."***



ALCALDIA MAYOR  
DE BOGOTÁ D.C.

Secretaría Distrital

Ambiente

1763

*"Por la cual se inicia un proceso sancionatorio ambiental y se formula pliego de cargos"*

Que citado artículo sexto tiene previsto en el literal L, que le compete al despacho de la Secretaría Distrital de Ambiente, *"Conocer en única, primera y segunda instancia, los asuntos que sean de su competencia"*

Que mediante Resolución No. 1746 del 19 de Junio de 2007, la Secretaria Distrital de Ambiente, delegó en la Directora Legal Ambiental las facultades para expedir los actos administrativos que fueren competencia de esta entidad.

En mérito de lo expuesto,

#### RESUELVE:

**ARTÍCULO PRIMERO.** Iniciar proceso sancionatorio ambiental, en contra del propietario y/o representante legal o quien haga sus veces del establecimiento denominado "Restaurante la 73", identificado con NIT 11.187.890 - 1, ubicado en la carrera 73 No. 77 A - 78 de la localidad de Engativa, por el presunto incumplimiento del artículo 23 del Decreto 948 de 1995, artículo 2 de la Resolución 619 de 1997 y el artículo 11 de la Resolución 1208 de 2003, relativos a la protección ambiental en materia de emisiones atmosféricas, de acuerdo a lo expuesto en la parte motiva de esta providencia.

**ARTÍCULO SEGUNDO.** Formular al Señor Marcos Aldana Reyes en su calidad de Representante legal o a quién haga sus veces del establecimiento denominado RESTAURANTE LA 73, identificado con NIT 11.187.890-1, ubicado en la carrera 73 No. 77 A - 78 de la localidad de Engativa, el siguiente pliego de cargos:

ALCALDIA MAYOR  
DE BOGOTÁ D.C.

Secretaría Distrital

Ambiente

E.S. 1763

*"Por la cual se inicia un proceso sancionatorio ambiental y se formula pliego de cargos"*

**CARGO PRIMERO.** Presunto incumplimiento a las normas de control ambiental en materia de contaminación atmosférica, artículo 23 del Decreto 948 de 1995, artículo 2 de la Resolución 619 de 1997 y artículo 11 de la Resolución 1208 de 2003, por cuanto no implementó las medidas o equipos necesarios para el control de la contaminación atmosférica, mediante la instalación de ductos, chimeneas o dispositivos por donde se capten, extraigan y dispersen a una altura superior a los 15 metros de altura desde el nivel del piso, los gases de combustión generados por la estufa hechiza que utiliza con carbón mineral y vegetal, de tal forma que se garantice de manera permanente que no se causara molestias a los vecinos o transeúntes del sector.

**CARGO SEGUNDO:** Presunto incumplimiento al Requerimiento No. EE26494 del 16 de noviembre de 2005, ya que no implementó las medidas o equipos necesarios para el control de la contaminación atmosférica, mediante la instalación de ductos, chimeneas o dispositivos por donde se capten, extraigan y dispersen a una altura superior a los 15 metros de altura desde el nivel del piso, los gases de combustión generados por la estufa hechiza que utiliza con carbón mineral y vegetal, de tal forma que se garantice de manera permanente que no se causara molestias a los vecinos o transeúntes del sector.

**ARTÍCULO TERCERO.** Notificar el contenido de la presente resolución, al señor Marcos Aldana Reyes, en su calidad de Representante legal del establecimiento denominado "RESTAURANTE LA 73", identificado con NIT 11.187.890-1, ubicada en la carrera 73 No. 77 A - 78, de la localidad de Engativa, de esta ciudad.

**ARTÍCULO CUARTO.** Fijar la presente providencia en lugar público de la Secretaría, remitir copia a la Alcaldía Local de Engativa para que se surta el mismo trámite y publicarla en el Boletín que para el efecto disponga esta Secretaría. Lo anterior en cumplimiento de lo previsto en el artículo 70 de la Ley 99 de 1993.



C.S. 1763

*"Por la cual se inicia un proceso sancionatorio ambiental y se formula pliego de cargos"*

**ARTÍCULO QUINTO.** El presunto infractor cuenta con diez (10) días contados a partir de la notificación del presente acto, para presentarlos descargos por escrito, personalmente o por intermedio de apoderado y aportar o solicitar las pruebas que considere pertinentes, de conformidad con lo previsto en el artículo 207 del Decreto 1594 de 1984.

**PARÁGRAFO PRIMERO.** La totalidad de los costos que demande la práctica de pruebas correrán a cargo de la parte que las solicite.

**PARÁGRAFO SEGUNDO.** Al presentar descargos por favor citar el número del expediente y el número de la Resolución a la que se da respuesta.

**PARÁGRAFO TERCERO.** El expediente DM- 08-07-486, estará a disposición del interesado en la oficina de expedientes de esta Secretaría, de conformidad con el artículo 205 del Decreto 1594 de 1984.

**ARTÍCULO SEXTO.** Contra la presente providencia no procede recurso alguno de conformidad con el artículo 187 del Decreto 1594 de 1984.

**NOTIFÍQUESE, COMUNÍQUESE, PUBLÍQUESE Y CÚMPLASE,**

25 JUN 2007

**EDNA PATRICIA RANGEL BARRAGÁN**  
Directora Legal Ambiental (E)

Proyectó: J. Gabriel Villamarín M.  
Revisó: Adolfo José Mantilla Espinosa  
C.T. No. 9215 del 12-12-06 y 9184 del 3-11-05

Cra. 6 No. 14-98 Pisos 2°, 5°, 6°, 7° y 9° Bloque A; pisos 3° y 4° Bloque B; Edificio Condominio PBX. 421 1030  
Fax 338 2628 - 334 3039 - BOGOTÁ, D.C. - Colombia